

# Publi-Reportage



## Pfingstferiencamp beim FC Brouch Vom 22.-25. Mai im Stade Feidt Frères



**ELECTRO-CENTER**  
At your service since 1974

APPAREILS MÉNAGERS  
TV-AUDIO-VIDEO-SAT  
INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES  
PHOTOVOLTAÏQUE  
CUISINES INTÉGRÉES  
STIEBEL ELTRON  
AIR CONDITIONNÉ  
SYSTÈMES D'ALARME

[WWW.ELECTRO-CENTER.LU](http://WWW.ELECTRO-CENTER.LU)

1, rue de Blaschette • L-7353 LORENTZWEILER  
Tel. : +352 33 89 80  
electro-center@pt.lu

Service installations  
24, Z a c Klengbousbiérg • L-7795 BISSEN  
Tel. : +352 288 089 303  
corbacio@electro-center.lu

www.merbag.lu

La nouvelle Classe A.  
Just like you.

MERBAG  
LUXEMBOURG

## VfB Stuttgart-Fußballschule zu Gast beim FC Brouch

Die Jugendabteilung des FC Brouch wurde im Jahr 2012 gegründet. Zusammen mit einem zwölfköpfigen Trainerteam betreut/trainiert sie zwei bis dreimal die Woche etwa 120 fußballbegeisterte Kinder und Jugendliche, mit dem Ziel, den Kindern die Freude am Fußball zu vermitteln.

Die Begeisterung und der Ehrgeiz, welche die Kinder beim Training und beim Spiel Woche für Woche an den Tag legen, ist Motivation für die tagtäglich geleistete Arbeit der Jugendabteilung. Um die fußballerische Entwicklung der Kinder voranzutreiben, und um neue Trainingsideen kennenzulernen, hat sich die Jugendabteilung des FC Brouch an die Fußballschule des VfB Stuttgart gewandt, welche ohne zu zögern zugesagt hat, zu uns nach Brouch zu kommen.

Bleibt noch zu erwähnen, dass Fußballgrößen wie u.a. Mario Gomez, Timo Hildebrandt, Timo Werner an der Fußballschule des VfB Stuttgart ihre Ausbildung genossen haben.

Wie bereits erwähnt, wird die VfB Fussballschule vom 22.-25. Mai 2018 das Trainingscamp für 7-14-jährige, fußballbegeisterte, Jungen und Mädchen abhalten. Während dieser vier Tage werden die jungen Fußballspieler und -spielerinnen von ausgebildeten Jugendtrainern betreut und mit je zwei Trainingseinheiten pro Tag, wie die Profis trainieren.

Neben der Schulung fußballerischer Grundlagen wird das VfB-



Trainerteam auch wichtige Werte wie Teamgeist und Fairness vermitteln. Spaß und Freude werden jedoch beim kindgerechten Training im Vordergrund stehen. Der Ball wird in allen Übungen die

zentrale Rolle spielen: dribbeln, passen, schießen und tolle Tricks werden das Kinderfußballerherz höherschlagen lassen.

Abgerundet wird die Woche mit einem Turnier, dem Brichi-Cup, für unsere kleinsten Fußballspieler(-innen), den Bambinis.

Bei Interesse an der Teilnahme des ersten VfB Fußballcamps in Luxemburg, verweisen wir Sie auf folgende Internetseite zwecks Ausfüllung des Einschreibeformulars:

[www.jk-fcbrouch.lu](http://www.jk-fcbrouch.lu)  
[www.vfb.de](http://www.vfb.de)

Wir bedanken uns bei all unseren Sponsoren und unserer Gemeinde für die großzügige Unterstützung, sowie bei allen freiwilligen Helfern, die ihren Teil zum Erfolg des Camps beitrugen.

In Vorfreude auf eine gelungene, lehrreiche Fußballwoche, bedankt sich die Jugendabteilung des FC Brouch.

### Programm der Woche

**Dienstag, den 22. Mai**  
10-12 Uhr: Training  
12-14 Uhr: Mittagessen/ Unterhaltung  
14-16 Uhr: Training

**Mittwoch, den 23. Mai**  
10-12 Uhr: Training  
12-14 Uhr: Mittagessen/ Unterhaltung  
14-16 Uhr: Training

**Donnerstag, den 24. Mai**  
10-12 Uhr: Training  
12-14 Uhr: Mittagessen/ Unterhaltung  
14-16 Uhr: Training

**Freitag, den 25. Mai**  
10-12 Uhr: Training  
12-14 Uhr: Mittagessen/ Unterhaltung

**14-16 Uhr:** Training/ Urkundenübergabe/ Abschlussfeier

**Samstag, den 26. Mai**  
Turnier für Bambinis (Brichi-Cup)

**lalux**  
ASSURANCES

Agents Généraux  
Frank Conrad & Marc Cler

Gsm (Frank): 621 71 37 65  
Gsm (Marc): 621 45 42 22

PEINTURE & CADEAUX  
**KAUTHEN**

11, rue de Boevange  
L-8707 Useldange  
T. 23 63 02 52  
[KAUTHEN.LU](http://KAUTHEN.LU)

**zöllner**

Der Spezialist für HolzAlu-Fenster, Haustüren, Fassaden, Wintergärten

Zöllner Fensterbau S.à r.l.  
2A, Ennert dem Biérg  
L-5244 Sandweiler  
Telefon + 352 28 56 09 1  
[www.zoellner-fensterbau.lu](http://www.zoellner-fensterbau.lu)

BOUCHERIE - PARTYSERVICE  
**MATHIEU**

LA CUISINE DU MAÎTRE BOUCHER

9519 Ridange/Alleur  
Tel. 284252517  
Fax 2842521722  
Midi: 12h30-14h30  
Midi: 12h30-14h30

**Beim Batty**

Centre Commercial Top Center  
Tél. : (+352) 27 33 85 00 GSM : (+352) 621 229 526  
um Mierscherbiérg 1-3, L-7526 Mersch

**BCEELULL**  
LU63 0019 2100  
0888 3000  
[www.stemm.lu](http://www.stemm.lu)

**BGL BNP PARIBAS**

D'Bank fir eng Welt déi ännert

**clean-center**

Offizielle Kärcher Center zu Lëtzebuerg!

Fir de privaten oder professionelle Gebrauch, mir hunn déi passend Léisung!

**KÄRCHER**  
Kärcher Center Clean-Center  
ZI Zare Ouest Ehlerange  
Tél : 55 61 66 1  
info@clean.lu

**CS**

**CHAUFFAGE C. SCHANEN S.à r.l.**  
Associé Santos Antonio

26, ZAC Klengbousbiérg L-7795 Bissen  
Tél.: 81 24 06 Fax: 81 73 96  
E-mail: [info@c-s.lu](mailto:info@c-s.lu) [www.c-s.lu](http://www.c-s.lu)

chauffage & sanitaire